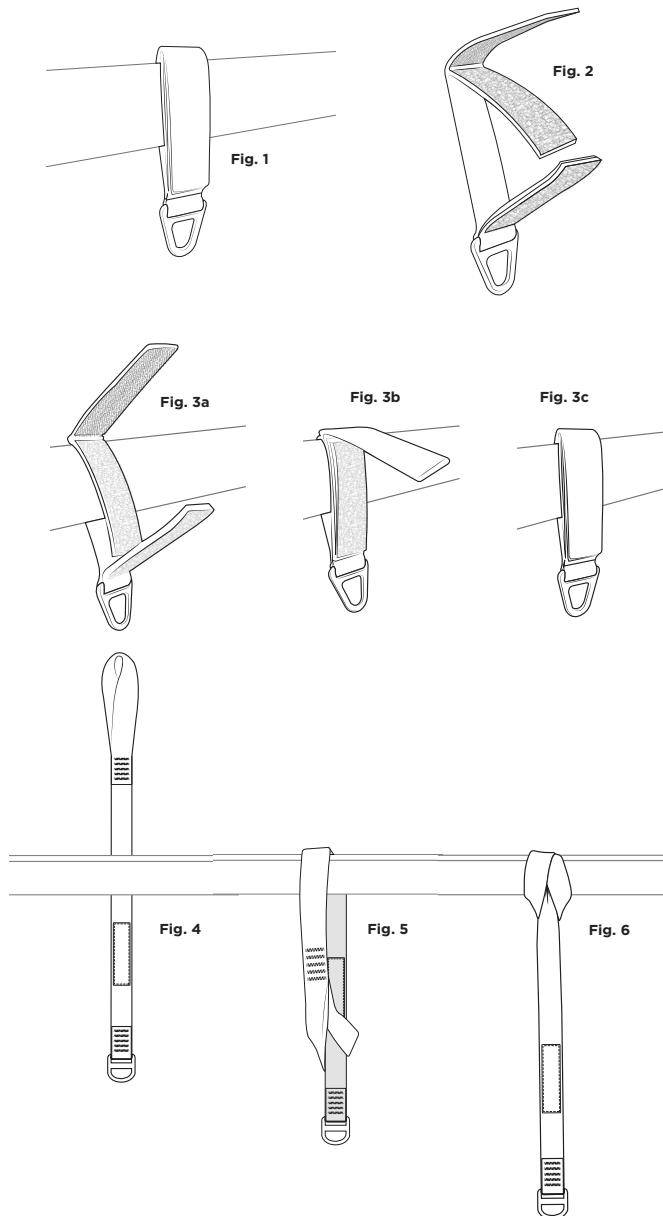




# SQUIDS® ANCHOR ATTACHMENTS



## ERGODYNE® SQUIDS® ANCHOR ATTACHMENTS: BELT LOOP & CHOKE STYLE ANCHORS

Squids® BELT LOOP & CHOKE STYLE ANCHOR ATTACHMENTS are designed for ease-of-use, and to help reduce the risk of dropped tools when used with an appropriate tethering system (refer to Using A Tethering System instructions).

The Squids® Anchor Attachment Series is designed and tested to create retrofit connection points on primary anchoring locations such as structure, lifts, or a user's PPE allowing users to safely tether them if a secure anchor connection point is not available.

### DEFINITIONS

**PRIMARY ANCHOR:** The native anchoring end of a tethering system where the anchor attachment is to be added as a retrofit point. Examples include the human body, fall protection, belt, handrail, structure, etc.

**ANCHOR ATTACHMENT:** Solutions that are applied to the primary anchor to create secure connection points for tool tethers, but are not integral to the anchor.

**IMPORTANT:** Please consult with a Qualified Person to determine if the primary anchoring location is suitable for anchoring a tethering system.

**WARNINGS: ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS MUST BE READ AND UNDERSTOOD BEFORE USING THIS PRODUCT. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE, SERIOUS INJURY, OR DEATH.**

- Do not use Anchor Attachments in temperatures below -40°F / -40°C or above 150°F / 65°C.
- Refer to individual component labels for specific weight ratings (see selection grid). Maximum capacity is equal to the lowest capacity within the tethering system.
- Always inspect Anchor Attachments prior to, and after, each use (refer to INSPECTION instructions).
- Do not attach Anchor Attachments around sharp or rough edges.
- Do not attach Anchor Attachments to open ended primary anchors that could result in the anchor sliding off the open end in the event of a drop.
- Never modify or alter your Anchor Attachments.
- Never modify a Primary Anchor point that could result in manufacturer guideline deviation or diminish the integrity of the primary anchor. Consult with the Primary Anchor manufacturer if you have any questions.
- Do not use this product if it interferes with the safe working condition of the Primary Anchor.
- Use extra precaution around moving machinery or parts, electrical hazards, chemical hazards or other apparent hazards.
- Never attach a tool with a Squids® Anchor Attachment to a lanyard that is longer than the Maximum Lanyard Length indicated on the product label of the attachment (refer to the "Using a Tethering System" portion of the instructions).
- Never attach a tool that weighs more than 5lbs / 2.26kg to a user's body directly or when using a Squids® Anchor Attachments.

### SELECTING AN ANCHOR ATTACHMENT

| ANCHOR ATTACHMENT | PRIMARY ANCHOR LOCATIONS  | MAXIMUM CAPACITY | MAXIMUM TETHER LENGTH | SIZE OF PRIMARY ANCHOR THE ATTACHMENT CAN BE ANCHORED TO |
|-------------------|---|------------------|-----------------------|--|
| 3171 Belt loop    | Fall Protection Belts, Tool Belts                                       | 5lbs / 2.26kg    | 48in / 122cm          | 3in / 7.6cm x 0.5in / 1.3cm                              |
| 3172 Hook & loop  | Fall Protection Belts, Tool Belts, Harness Webbing, Smaller Rails, etc. | 5lbs / 2.26kg    | 48in / 122cm          | 3in / 7.6cm x 0.5in / 1.3cm                              |
| 3174 Choke style  | Rails, Scaffolding, Other Structure                                     | 25lbs / 11.3kg   | 48in / 122cm          | 12in / 30.5cm diameter                                   |
| 3176 choke style  | Rails, Scaffolding, Columns, Other Structure                            | 40lbs / 18.1kg   | 78in / 198cm          | 20in / 51cm diameter                                     |
| 3177 choke style  | Rails, Scaffolding, Columns, Other Structure                            | 60lbs / 27.2kg   | 78in / 198cm          | 24in / 61cm diameter                                     |

### PREPARING FOR APPLICATION

- Ensure Primary Anchor is clean, dry and free of grease, oil or other substances during application.
- Read instructions completely before and during assembly.

## **3171 BELT LOOP ANCHOR INSTRUCTIONS**

The fully enclosed Belt Loop Anchor Attachment must be threaded onto an open-ended Primary Anchor like a belt. The Primary Anchor must then be secured in a manner that does not allow the anchor to slide off.

1. Undo the belt that is acting as the Primary Anchor
2. Thread the belt through the loop of the Anchor Attachment (Fig. 1)
3. Refasten and secure the belt
4. Attach a tool lanyard to the d-ring of the Belt Loop Anchor Attachment

## **3172 HOOK & LOOP ANCHOR INSTRUCTIONS**

If mounting to a belt that can be unfastened, follow the instructions for the 3171 above. If attaching to a close-ended Primary Anchor, follow the instructions below.

1. Open up the sandwiched hook & loop of the Anchor Attachment (Fig. 2)
2. Wrap around the Primary Anchor. Primary Anchor should not be taller than 3in / 7.6cm and not thicker than 0.5in / 1.3cm (see "Selecting an Anchor Table")
3. Sandwich the hook and loop straps back together (Fig. 3a, 3b, 3c)
4. Ensure the hook & loop is secure
5. Attach a tool lanyard to the d-ring of the Hook & Loop Anchor Attachment

## **3174, 3176, 3177 CHOKE ANCHOR INSTRUCTIONS**

### **DO NOT THREAD THE LOOP OF THE CHOKE ATTACHMENTS OVER A PRIMARY ANCHOR. CHOKE STYLE ATTACHMENTS ARE INTENDED TO BE WRAPPED AROUND A PRIMARY ANCHOR AS FOLLOWS:**

1. Refer to the "Selecting an Anchor Attachment" table for proper Primary Anchor sizing
2. Lay the Anchor Attachment on top of or behind the Primary Anchor so the loop is positioned above (or in front) of it. (Fig. 4)
3. Wrap the d-ring end of the Anchor Attachment around the Primary Anchor and thread it through the loop. (Fig. 5)
4. Pull the Anchor Attachment tight around the Primary Anchor. (Fig. 6)
5. Attach a tool lanyard to the d-ring of the Choke Anchor Attachment

**NOTE:** SQUIDS® 3755 Self Adhering Tape may be used to secure Anchor Attachments in place, but should not be used on Open Ended Primary Anchors as a means to prevent anchor from sliding off the open end.

## **USING YOUR TETHERING SYSTEM**

1. Always keep tools tethered while at heights. When exchanging tools, use one of the following methods:
  - a. Use a 100% tie-off by ensuring the tool is tethered to a secondary anchor—or secured in a rated container—before disconnecting from the initial anchor point.
  - b. Exchange tools over a secure area. (e.g. Inside a controlled container, over a platform, etc.).
2. Required clearance:
  - a. When using Squids® Tool Attachments, determine the fully extended length of the lanyard used, plus the length of the tool between where the lanyard is anchored and the nearest person or sensitive object.

## **INSPECTION**

Inspect your tethering system before and after each use. All equipment should be regularly inspected by a competent person. Ensure the tethering system is properly attached to the tool and is not damaged. Before each use, check the following. If any of the following fail an inspection, remove the product from service and replace it.

- Examine webbing, stitching and other soft materials for cuts, tears, heat trauma or other damage.
- Examine all hardware for rust or corrosion, abnormal distortion (twists, bends), cracks or breaks, or any other damage.
- Ensure carabiners and their gates function and lock properly. Examine swivels, modular buckles, and any other components, to ensure proper function and that there is no damage.
- Examine markings on the product and labels for legibility.
- If any part of the tethering system has knowingly been involved in a drop, it must immediately be taken out of service and replaced. If any tethering system component fails any part of an inspection, discard and replace the product immediately.
- Examine hook & loop to make sure it is secure and not worn. If the hook and loop do not form a firm bond, replace the solution.

## **STORAGE AND CARE**

- Store tool lanyards in a clean, dry location away from direct sunlight.
- To clean, use mild soap and water. Air dry.

## **DISCLAIMER**

In no event, shall Tenacious Holdings, Inc., be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special, or consequential damages arising out of, or associated with, the misuse of Squids® tethering system components (tool lanyards or attachments).

## **WARRANTY**

We stand behind everything we make and guarantee our products are free of defects in materials and workmanship to the original purchaser for the product's lifetime. Damage, abuse, and/or normal wear are not covered. Questions? Call Ergodyne at +1-651-642-9889 (8 a.m. - 5 p.m. CST) or 800-225-8238.

## **SPANISH / ESPAÑOL**

### **ANCLAJES SQUIDS® DE ERGODYNE®: ANCLAJES DE PRESILLA PARA CINTURÓN Y ESTILO CORREDIZO**

Los ANCLAJES DE PRESILLA PARA CINTURÓN Y ESTILO CORREDIZO Squids® están diseñados para facilitar su uso y ayudar a reducir el riesgo de que se caigan herramientas cuando se utilizan con un sistema de sujeción adecuado (consulte las instrucciones sobre cómo utilizar un sistema de sujeción).

La Serie de Anclajes Squids® está diseñada y probada para crear puntos de conexión acondicionados en lugares de anclaje primarios como estructuras, elevadores o el EPP del usuario, lo que permite que los usuarios los sujeten de forma segura si no se dispone de un punto de conexión de anclaje seguro.

## **DEFINICIONES**

**ANCLAJE PRINCIPAL:** el extremo original del anclaje de un sistema de sujeción al que se agregará el anclaje como punto de sujeción acondicionado. Ejemplos incluyen el cuerpo humano, la protección contra caídas, el cinturón, la barandilla, la estructura, etc.

**ANCLAJE:** soluciones que se aplican al anclaje principal para crear puntos de conexión seguros para las cuerdas paraatar herramientas, pero que no son parte integral del anclaje.

**IMPORTANTE:** consulte a una persona calificada para determinar si el lugar de anclaje principal es adecuado para anclar un sistema de sujeción.

### **ADVERTENCIAS: ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO, DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES. DE LO CONTRARIO, SE PODRÍAN PRODUCIR DAÑOS MATERIALES, LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.**

- No utilice los anclajes a temperaturas inferiores a -40 °F/-40 °C o superiores a 150 °F/65 °C.
- Consulte las etiquetas de cada componente para conocer los pesos nominales específicos (consulte la cuadrícula de selección). La capacidad máxima es igual a la capacidad más baja dentro del sistema de sujeción.
- Siempre inspeccione los anclajes antes y después de cada uso (consulte las instrucciones sobre INSPECCIÓN).
- No sujeté los anclajes alrededor de bordes afilados o ásperos.
- No sujeté los anclajes a los anclajes principales de extremo abierto que podrían hacer que el anclaje se deslice fuera del extremo abierto en caso de una caída.
- Nunca modifique ni altere sus anclajes.
- Nunca modifique un punto de anclaje principal, ya que eso podría incumplir las instrucciones del fabricante o disminuir la integridad del anclaje principal. Consulte con el fabricante del anclaje principal si tiene alguna duda.
- No utilice este producto si interfiere con las condiciones de trabajo seguro del anclaje principal.
- Tome precauciones adicionales cerca de maquinaria o piezas en movimiento, peligros eléctricos, químicos u otros peligros aparentes.
- Nunca sujeté una herramienta con un anclaje Squids® a un cordón de seguridad que sea más largo que la longitud máxima del cordón de seguridad que se indica en la etiqueta del producto del anclaje (consulte la sección "Uso de un sistema de sujeción" de las instrucciones).
- Nunca sujeté una herramienta que pese más de 5 lb/2,26 kg al cuerpo del usuario directamente o cuando utilice un anclaje Squids®.

## SELECCIÓN DE UN ANCLAJE

| ANCLAJE                     | LUGARES DEL ANCLAJE PRINCIPAL  | CAPACIDAD MÁXIMA | LONGITUD MÁXIMA DE LA SUJECCIÓN PARA CUERDAS | TAMAÑO DEL ANCLAJE PRINCIPAL AL QUE SE PUEDE ANCLAR |
|-----------------------------|--|------------------|--|---|
| Presilla para cinturón 3171 | Cinturones para protección contra caídas, cinturones para herramientas   | 5 lb/2,26 kg     | 48 in/122 cm                                 | 3 in/7,6 cm x 0,5 in/1,3 cm                         |
| Gancho y presilla 3172      | Cinturones para protección contra caídas, cinturones para herramientas, cinchas del arnés, rieles más pequeños, etc. | 5 lb/2,26 kg     | 48 in/122 cm                                 | 3 in/7,6 cm x 0,5 in/1,3 cm                         |
| Estilo corredizo 3174       | Rieles, andamios, otras estructuras  | 25 lb/11,3 kg    | 48 in/122 cm                                 | 12 in/30,5 cm de diámetro                           |
| Estilo corredizo 3176       | Rieles, andamios, columnas, otras estructuras  | 40 lb/18,1 kg    | 78 in/198 cm                                 | 20 in/51 cm de diámetro                             |
| Estilo corredizo 3177       | Rieles, andamios, columnas, otras estructuras  | 60 lb/27,2 kg    | 78 in/198 cm                                 | 24 in/61 cm de diámetro                             |

## PREPARACIÓN PARA LA APLICACIÓN

- Asegúrese de que el anclaje principal esté limpio, seco y libre de grasa, aceite u otras sustancias durante la aplicación.
- Lea completamente las instrucciones antes y durante el montaje

## INSTRUCCIONES DEL ANCLAJE DE PRESILLA PARA CINTURÓN 3171

Introduzca el anclaje de presilla para cinturón completamente cerrado a través del anclaje principal de extremo abierto como un cinturón. El anclaje principal se debe asegurar de manera que no permita que el anclaje se deslice.

- Libere el cinturón que está actuando como anclaje principal
- Introduzca el cinturón a través de la presilla del anclaje (Fig. 1)
- Reajuste y asegure el cinturón
- Sujete un cordón de seguridad para herramientas en el anillo en D del anclaje de presilla para cinturón

## INSTRUCCIONES DEL ANCLAJE DE GANCHO Y PRESILLA 3172

Si se monta en un cinturón que se puede abrir, siga las instrucciones para el anclaje 3171 que figuran anteriormente. Si se fija a un anclaje principal de extremo cerrado, siga las instrucciones a continuación.

- Abra el gancho y presilla intercalados del anclaje (Fig. 2)
- Envuelva el anclaje principal. El anclaje principal no debe ser más alto que 3 in/7,6 cm y no debe ser más grueso que 0,5 in/1,3 cm (consulte la tabla "Selección de un anclaje")
- Intercala las correas de gancho y presilla de nuevo (Fig. 3a, 3b, 3c)
- Asegúrese de que el gancho y la presilla están bien sujetos
- Sujete un cordón de seguridad para herramientas en el anillo en D del anclaje de gancho y presilla

## INSTRUCCIONES DEL ANCLAJE CORREDIZO 3174, 3176 Y 3177

**NO INTRODUZCA LA PRESILLA DEL ANCLAJE CORREDIZO A TRAVÉS DE UN ANCLAJE PRINCIPAL. LOS ANCLAJES ESTILO CORREDIZO ESTÁN DISEÑADOS PARA ENVOLVERLOS ALREDEDOR DE UN ANCLAJE PRINCIPAL DE LA SIGUIENTE MANERA:**

- Consulte la tabla "Selección de un anclaje" para conocer el tamaño adecuado del anclaje principal
- Coloque el anclaje encima o detrás del anclaje principal, de modo que la presilla se sitúe por encima (o delante) de este. (Fig. 4)
- Envuelva el extremo del anillo en D del anclaje alrededor del anclaje principal e introduzcalo a través de la presilla. (Fig. 5)

4. Jale firmemente el anclaje alrededor del anclaje principal. (Fig. 6)

5. Sujete un cordón de seguridad para herramientas en el anillo en D del anclaje corredizo

**NOTA:** puede utilizar la cinta autoadhesiva SQUIDS® 3755 para asegurar los anclajes en su lugar, pero no la utilice en los anclajes principales de extremo abierto para evitar que el anclaje se deslice fuera del extremo abierto.

## CÓMO UTILIZAR SU SISTEMA DE SUJECIÓN

- Mantenga siempre las herramientas amarradas mientras esté en altura. Cuando intercambie herramientas, utilice uno de los siguientes métodos:
  - Utilice un sistema de amarre de protección completa, asegurándose de que la herramienta está amarrada a un anclaje secundario (o que está asegurada en un contenedor con capacidad nominal) antes de desconectarla del punto de anclaje inicial.
  - Intercambie las herramientas en una zona segura (por ejemplo, dentro de un contenedor controlado, sobre una plataforma, etc.).
- Espacio libre requerido:
  - Cuando utilice los accesorios para herramientas Squids®, determine la longitud totalmente extendida del cordón de seguridad que se está utilizando, más la longitud de la herramienta entre el lugar donde se ancla el cordón de seguridad y la persona u objeto sensible más cercano.

## INSPECCIÓN

Inspeccione el sistema de sujeción antes y después de cada uso. Una persona competente debe inspeccionar periódicamente todos los equipos. Compruebe que el sistema de sujeción esté correctamente enganchado a la herramienta y que no esté dañado. Antes de cada uso, compruebe lo siguiente. Si alguno de los siguientes elementos no supera la inspección, interrumpa su uso y reemplácelo.

- Examine las cinchas, costuras y demás materiales blandos para detectar cortes, desgarros, daños por calor o daños de otro tipo.
- Examine si el hardware presenta oxidación o corrosión, distorsión anormal (pliegues, dobleces), grietas, roturas o cualquier otro daño.
- Asegúrese de que los mosquetones y sus mecanismos de cierre funcionan y se bloquean correctamente. Examine los ganchos giratorios, las hébillas modulares y cualquier otro componente para asegurarse de que funcionan correctamente y de que no haya daños.
- Examine las marcas del producto y las etiquetas para comprobar su legibilidad.
- Si cualquier parte del sistema de sujeción se ha visto involucrada en una caída, se debe interrumpir su uso y reemplazar de inmediato. Si algún componente del sistema de sujeción no supera alguna parte de la inspección, descártelo y reemplace el producto inmediatamente.
- Examine el gancho y la presilla para asegurarse de que están bien sujetos y no están desgastados. Si el gancho y la presilla no forman una unión firme, reemplace la solución.

## ALMACENAMIENTO Y CUIDADO

- Almacene los cordones de seguridad para herramientas en un lugar limpio, seco y protegido de la luz solar directa.
- Utilice agua y jabón suave para limpiarlos. Déjelos secar al aire.

## DESCARGO DE RESPONSABILIDADES

Tenacious Holdings, Inc. no asume responsabilidad alguna, en ningún caso, por ningún daño directo, indirecto, punitivo, accidental, cuantificable o emergente que se derive de, o esté asociado con el uso incorrecto de los componentes del sistema de sujeción Squids® (accesorios o cordones de seguridad para herramientas).

## GARANTÍA

Respaldamos todos nuestros productos y le garantizamos al comprador original que están libres de defectos de materiales y mano de obra durante toda su vida útil. Esta garantía no cubre daños, mal uso ni desgaste por el uso normal. ¿Tiene preguntas? Llame a Ergodyne al +1-651-642-9889 (de 8 a. m. a 5 p. m., horario central) o al 800-225-8238.

## FRENCH / FRANÇAIS

### ERGODYNE® SQUIDS® - ACCESOIRES D'ANCRAJE : ANCRAJES À ÉTRANGLEMENT AVEC BOUCLE DE CEINTURE

Les accessoires d'ancrage à étranglement avec boucle de ceinture Squids® sont simples à utiliser et permettent de réduire le risque de chute d'outils lorsqu'ils sont employés avec un système d'attache approprié (voir la section Utilisation d'un système d'attache).

La gamme d'accessoires d'ancrage Squids® est conçue et testée pour créer des points d'accrochage sur des emplacements d'ancrage principaux tels que structures, ascenseurs ou équipements de protection individuelle et

permettre aux utilisateurs de disposer d'un système d'attache sûr en l'absence de point d'ancrage garanti.

## DÉFINITIONS

**ANCRAGE PRINCIPAL :** extrémité d'ancrage native d'un système d'attache dans lequel l'accessoire d'ancrage doit être ajouté en tant que point d'attache d'adaptation. Il peut s'agir, par exemple, du corps humain, d'une protection antichute, d'une ceinture, d'une main courante, d'une structure, etc.

**ACCESSOIRE D'ANCRAGE :** solution appliquée à l'ancrage principal pour créer des points d'accrochage sécurisés pour les longes d'outils, mais qui ne fait pas partie intégrante de cet ancrage.

**IMPORTANT :** veuillez consulter une personne qualifiée pour déterminer si l'emplacement d'ancrage principal convient à l'ancrage d'un système d'attache.

## AVERTISSEMENTS : VEILLEZ À LIRE ET À COMPRENDRE L'ENSEMBLE DES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. TOUT MANQUEMENT À CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT.

- N'utilisez pas les accessoires d'ancrage à des températures inférieures à -40 °F/-40 °C ou supérieures à 150 °F/65 °C.
- Reportez-vous aux étiquettes des composants pour avoir les indications de poids (voir grille de sélection). La capacité maximale est égale à la capacité la plus faible du système d'attache.
- Inspectez toujours les accessoires d'ancrage avant et après chaque utilisation (voir la section INSPECTION).
- N'accrochez pas des accessoires d'ancrage autour de bords coupants ou rugueux.
- Ne fixez pas les accessoires d'ancrage à des ancrages principaux à extrémité ouverte, car cela pourrait entraîner le glissement de l'ancrage de l'extrémité ouverte en cas de chute.
- N'apportez aucune modification aux points d'ancrage.
- Ne modifiez jamais un point d'ancrage principal, car cela pourrait entraîner un écart par rapport aux directives du fabricant ou diminuer l'intégrité de l'ancrage principal. En cas de questions, consultez le fabricant de l'ancrage principal.
- N'utilisez pas ce produit s'il interfère avec les règles de travail en toute sécurité de l'ancrage principal.
- Soyez particulièrement vigilants à proximité de machines ou pièces en mouvement, de risques électriques ou chimiques, ou d'autres risques présumés.
- N'attachez jamais un outil muni d'un accessoire d'ancrage Squids® à une longe dont la longueur est supérieure à la longueur maximale de longe indiquée sur l'étiquette de l'accessoire (reportez-vous à la partie « Utilisation d'un système d'attache »).
- N'attachez jamais un outil pesant plus de 5 lb/2,26 kg directement au corps d'un utilisateur ou lors de l'utilisation d'accessoires d'ancrage Squids®.

## SÉLECTION D'UN ACCESSOIRE D'ANCRAGE

| ACCESSOIRE D'ANCRAGE         | EMPLACEMENTS DES ANCRAGES PRINCIPAUX  | CAPACITÉ MAXIMALE | LONGUEUR MAXIMALE DE L'ATTACHE | TAILLE DE L'ANCRAGE PRINCIPAL SUR LEQUEL L'ACCESSOIRE PEUT ÊTRE ACCROCHÉ |
|------------------------------|---|-------------------|--------------------------------|--|
| Boucle de ceinture 3171      | Ceintures de protection contre les chutes, ceintures porte-outils   | 5 lb/2,26 kg      | 48 po/122 cm                   | 3 po/7,6 cm x 0,5 po/1,3 cm  |
| Fixation autoagrippante 3172 | Ceintures de protection contre les chutes, ceintures porte-outils, sangles de harnais, petits rails, etc. | 5 lb/2,26 kg      | 48 po/122 cm                   | 3 po/7,6 cm x 0,5 po/1,3 cm  |
| Type à étranglement 3174     | Rails, échafaudages, autres structures  | 25 lb/11,3 kg     | 48 po/122 cm                   | 12 po/30,5 cm de diamètre  |
| Type à étranglement 3176     | Rails, échafaudages, colonnes, autres structures  | 40 lb/18,1 kg     | 78 po/198 cm                   | 20 po/51 cm de diamètre  |
| Type à étranglement 3177     | Rails, échafaudages, colonnes, autres structures  | 60 lb/27,2 kg     | 78 po/198 cm                   | 24 po/61 cm de diamètre  |

## PRÉPARATION À LA MISE EN PLACE

- Assurez-vous que l'ancrage principal est propre, sec et exempt de graisse, d'huile ou d'autres substances pendant l'application.
- Lisez intégralement les instructions avant et pendant l'assemblage

## INSTRUCTIONS RELATIVES AUX ANCRAGES À BOUCLE DE CEINTURE 3171

L'accessoire d'ancrage avec boucle de ceinture entièrement fermée doit être enfilé sur un ancrage principal à extrémité ouverte, tel qu'une ceinture. L'ancrage principal doit alors être fixé de manière à empêcher le glissement de l'ancrage.

1. Défaites la ceinture jouant le rôle d'ancrage principal
2. Enfilez la ceinture dans la boucle de l'accessoire d'ancrage (Fig. 1)
3. Rattachez et fixez la ceinture
4. Attachez une longe à outils à l'anneau en D de l'accessoire d'ancrage avec boucle de ceinture

## INSTRUCTIONS RELATIVES AUX ANCRAGES AVEC FIXATIONS AUTOAGRIPPANTES 3172

En cas de montage sur une ceinture qui peut être détachée, suivez les instructions relatives à l'article 3171 ci-dessus. En cas de fixation à un ancrage principal à extrémité fermée, suivez les instructions ci-dessous.

1. Ouvrez la fixation autoagrippante de l'accessoire d'ancrage (Fig. 2)
2. Enroulez-la autour de l'ancrage principal. La hauteur de l'ancrage principal ne doit pas être supérieure à 3 po/7,6 cm et son épaisseur ne doit pas être supérieure à 0,5 pouce/1,3 cm (voir le tableau « Sélection d'un ancrage »)
3. Refermez la fixation autoagrippante (Fig. 3a, 3b, 3c)
4. Assurez-vous que la fixation autoagrippante est solide
5. Attachez une longe à outils à l'anneau en D de l'accessoire d'ancrage avec fixation autoagrippante

## INSTRUCTIONS RELATIVES AUX ANCRAGES À ÉTRANGLEMENT 3174, 3176, 3177

**NE PAS ENFILER LA BOUCLE DES ACCESSOIRES À ÉTRANGLEMENT SUR UN ANCRAGE PRINCIPAL. LES ACCESSOIRES À ÉTRANGLEMENT SONT DESTINÉS À ÊTRE ENROULÉS AUTOUR D'UN ANCRAGE PRINCIPAL COMME SUIT :**

1. Reportez-vous au tableau « Sélection d'un accessoire d'ancrage » pour déterminer le calibre approprié de l'ancrage principal.
2. Posez l'accessoire d'ancrage sur ou derrière l'ancrage principal de sorte que la boucle soit positionnée au-dessus de (ou devant) celui-ci. (Fig. 4)
3. Enroulez l'extrémité avec anneau en D de l'accessoire d'ancrage autour de l'ancrage principal et enfilez-la dans la boucle. (Fig. 5)
4. Tirez fermement l'accessoire d'ancrage autour de l'ancrage principal. (Fig. 6)
5. Attachez une longe à outils à l'anneau en D de l'accessoire d'ancrage à étranglement

**REMARQUE :** le ruban auto-adhésif SQUIDS® 3755 peut être utilisé pour fixer les accessoires d'ancrage en place, mais ne doit pas être utilisé sur les ancrages principaux à extrémité ouverte comme un moyen d'empêcher l'ancrage de glisser de l'extrémité ouverte.

## UTILISATION DE VOTRE SYSTÈME D'ATTACHE

1. Veillez à ce que les outils que vous utilisez en hauteur soient toujours attachés. Utilisez les méthodes suivantes pour changer d'outil :
  - a. Avant de détacher l'outil de son point d'ancrage initial, vérifiez qu'il est attaché à un point d'ancrage secondaire ou fixé à un porte-outils approprié.
  - b. Procédez aux changements d'outils sur une zone sécurisée. (ex. : dans un porte-outil sécurisé, au-dessus d'une plateforme, etc.).
2. Dégagement nécessaire :
  - a. Lorsque vous utilisez les accessoires d'outils Squids®, calculez la longueur totale de la longe entièrement déployée, ajoutez la longueur de l'outil pour obtenir un espace adapté entre le point d'ancrage de la longe et la personne ou l'objet sensible le plus proche.

## INSPECTION

Inspectez vos systèmes d'attache avant et après chaque utilisation. Tous les équipements doivent être régulièrement inspectés par une personne compétente. Vérifiez que le système d'attache est correctement fixé à l'outil et qu'il n'est pas endommagé. Points à vérifier avant chaque utilisation : En cas de défaillance à l'une des étapes d'inspection suivantes, retirez le produit du service et remplacez-le. Vérifiez les points suivants :

- Absence de coupures, déchirures, usures dues à la chaleur ou autre détérioration sur les sangles, coutures et autres matières souples.
- Absence de rouille, corrosion, déformations anomalies (torsion, courbure), fissures ou autres dommages sur les matériaux.
- Bon fonctionnement et verrouillage complet des mousquetons. Bon fonctionnement et absence de détérioration des émerillons, des boucles modulaires et de tout autre composant.
- Lisibilité des marquages et étiquettes sur le produit.
- Si l'un des composants du système d'attache a subi une chute, retirez-le immédiatement du service et remplacez-le. Si un composant du système d'attache est jugé défaillant lors d'une inspection, retirez-le immédiatement du service et remplacez-le.
- Vérifiez que la fixation autoagrippante est solide et n'est pas usée. Si la fixation autoagrippante n'assure pas une liaison solide, remplacez la solution.

## STOCKAGE ET ENTRETIEN

- Stockez les longes à outils dans un endroit propre et sec, à l'abri du soleil.
- Pour les nettoyer, utilisez un savon doux et de l'eau. Séchez à l'air.

## LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

En aucun cas la société Tenacious Holdings, Inc., ne saurait être tenue pour responsable de dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, particuliers ou accessoires découlant d'une mauvaise utilisation des composants du système d'attache Squids® (longes des outils ou attaches).

## GARANTIE

Nous contrôlons tous nos produits et garantissons à l'acheteur d'origine que ceux-ci ne comportent aucun défaut matériel ou de fabrication pour leur durée de vie. Les dommages, la mauvaise utilisation et l'usure normale ne sont pas couverts par cette garantie. Des questions ? Contactez Ergodyne au +1-651-642-9889 (de 8 h à 17 h, HNC) ou au 800-225-8238.

## GERMAN / DEUTSCH

### ERGODYNE® SQUIDS® BEFESTIGUNGSAANKER: VERANKERUNGEN MIT GÜRTELSCHLAUFE ZUM FESTZIEHEN

Die Squids® BEFESTIGUNGSAANKER MIT GÜRTELSCHLAUFE ZUM FESTZIEHEN wurden speziell für den einfachen Gebrauch entwickelt und verringern bei Verwendung mit einem geeigneten Haltegurtsystem (siehe Anweisungen zum Einsatz eines Haltegurtsystems) das Risiko herunterfallender Werkzeuge.

Die Serie der Squids® Befestigungsaanker wurde so konzipiert und geprüft, dass sie nachrüstbare Verbindungspunkte an Hauptverankerungspunkten darstellt, wie z. B. an Gerüsten, Aufzügen oder der persönlichen Schutzausrüstung eines Anwenders. Dadurch können Anwender diese sicher befestigen, wenn ein sicherer Ankerbefestigungspunkt nicht verfügbar ist.

## DEFINITIONEN

**HAUPTANKER:** Das normale Verankerungsende eines Haltegurtsystems, an dem der Befestigungsaanker als nachgerüsteter Anbindpunkt angebracht werden soll. Dazu gehören z. B. Körper, Sicherungsgeschirr, Gürtel, Geländer, Gerüst usw.

**BEFESTIGUNGSAANKER:** Lösungen, die am Hauptanker angebracht werden, um sichere Verbindungspunkte für Werkzeuganbindungen zu schaffen, die jedoch nicht in den Anker integriert sind.

**WICHTIG:** Wenden Sie sich an einen Experten, um sicherzustellen, dass die Lage der Hauptverankerung zur Verankerung eines Haltegurtsystems geeignet ist.

## WARNUNGEN: VOR DEM GEBRAUCH DIESES PRODUKTS MÜSSEN ALLE WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN GELESEN UND VERSTANDEN WERDEN. WIRD DIES NICHT BEFOLGT, KANN DIES ZU EIGENTUMSSCHÄDEN ODER ZU ERNSTHAFTEN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN FÜHREN.

- Die Befestigungsaanker nicht bei Temperaturen unter -40 °F/-40 °C oder über 150 °F/65 °C verwenden.
- Siehe einzelne Bauteiletiketten zu genauen Gewichtsangaben (siehe Auswahlbereich). Die Maximalkapazität entspricht der niedrigsten Kapazität innerhalb des Haltegurtsystems.
- Inspizieren Sie die Befestigungsaanker vor und nach jedem Gebrauch (siehe Anweisungen INSPEKTION).
- Befestigungsaanker nicht an scharfkantigen oder rauen Ecken anbringen.
- Befestigungsaanker nicht an offenen Hauptankern anbringen, bei denen der Anker bei einem Fall vom offenen Ende abrutschen könnte.
- Befestigungsaanker nie verändern oder modifizieren.
- Einen Hauptankerpunkt niemals modifizieren, da dies zu Abweichungen der Herstellerrichtlinie führen oder die Integrität des Hauptankers beeinträchtigen kann. Wenden Sie sich bei Fragen an den Hersteller des Hauptankers.

- Dieses Produkt nicht verwenden, wenn dies im Gegensatz zu den sicheren Arbeitsbedingungen des Hauptankers steht.
- Gehen Sie in der Umgebung beweglicher Maschinen oder Teile und elektrischer, chemischer oder sonstiger Gefahren besonders vorsichtig vor.
- Ein Werkzeug niemals mit einem Squids® Befestigungsaanker an einem Halteband anbringen, das länger ist als die auf dem Produktetikett der Befestigung angegebene maximal zulässige Haltebandlänge (siehe Abschnitt „Einsatz eines Haltegurtsystems“ in diesen Anweisungen).
- Ein Werkzeug mit einem Gewicht von mehr als 5 lbs/2,26 kg niemals direkt am Körper eines Anwenders befestigen oder wenn Squids® Befestigungsaanker verwendet werden.

## WAHL EINES BEFESTIGUNGSAANKERS

| BEFESTIGUNGSAANKER  | POSITIONEN VON HAUPTANKERN  | MAXIMALE KAPAZITÄT | MAXIMALE LÄNGE DER SCHNUR | GRÖSSE DES HAUPTANKERS, AN DEM DIE BEFESTIGUNG ANGEBRACHT WERDEN KANN |
|---------------------|---|--------------------|---------------------------|---|
| Gürtelschlaufe 3171 | Sicherungsgeschirr, Werkzeuggürtel                                  | 5 lbs / 2,26 kg    | 48 Zoll / 122 cm          | 3 Zoll / 7,6 cm x 0,5 Zoll / 1,3 cm                                   |
| Klettband 3172      | Sicherungsgeschirr, Werkzeuggürtel, Gurtband, Kleiner Geländer usw. | 5 lbs / 2,26 kg    | 48 Zoll / 122 cm          | 3 Zoll / 7,6 cm x 0,5 Zoll / 1,3 cm                                   |
| Zum Festziehen 3174 | Geländer, Baugerüste, Andere Gerüste                                | 25 lbs / 11,3 kg   | 48 Zoll / 122 cm          | 12 Zoll / 30,5 cm Durchmesser   |
| Zum Festziehen 3176 | Geländer, Baugerüste, Säulen, Andere Gerüste                        | 40 lbs / 18,1 kg   | 78 Zoll / 198 cm          | 20 Zoll / 51 cm Durchmesser   |
| Zum Festziehen 3177 | Geländer, Baugerüste, Säulen, Andere Gerüste                        | 60 lbs / 27,2 kg   | 78 Zoll / 198 cm          | 24 Zoll / 61 cm Durchmesser   |

## ANWENDUNGSVORBEREITUNG

- Sicherstellen, dass der Hauptanker während der Anwendung sauber, trocken und frei von Fett, Öl oder anderen Substanzen ist.
- Anweisungen vor und während der Montage vollständig lesen.

## ANWEISUNGEN FÜR DEN ANKER MIT GÜRTELSCHLAUFE 3171

Der vollständig geschlossene Befestigungsaanker mit Gürtelschlaufe muss auf einen offenen Hauptanker aufgefädelt werden wie ein Gürtel. Der Hauptanker muss dann so gesichert werden, dass der Anker nicht abrutschen kann.

- Den Gürtel, der als Hauptanker dient, lösen.
- Den Gürtel durch die Schlaufe des Befestigungsaankers fädeln (Abb. 1).
- Den Gürtel wieder festziehen und sichern.
- Ein Werkzeughalteband am D-Ring des Befestigungsaankers mit Gürtelschlaufe anbringen.

## ANWEISUNGEN FÜR DEN ANKER MIT KLETTBAND 3172

Bei Befestigungen an einem Gürtel, der gelöst werden kann, die obenstehenden Anweisungen zum 3171 befolgen. Bei Befestigungen an einem geschlossenen Anker die untenstehenden Anweisungen befolgen.

- Das geschlossene Klettband des Befestigungsaankers öffnen (Abb. 2).
- Um den Hauptankerwickeln. Der Hauptanker sollte nicht größer als 3 Zoll/7,6 cm und nicht dicker als 0,5 Zoll/1,3 cm sein (siehe „Tabelle zur Wahl eines Ankers“).
- Die Bänder des Klettbands wieder schließen (Abb. 3a, 3b, 3c).
- Sicherstellen, dass das Klettband sicher ist.
- Ein Werkzeughalteband am D-Ring des Befestigungsaankers mit Klettband anbringen.

## ANWEISUNGEN FÜR DEN ANKER ZUM FESTZIEHEN 3174, 3176, 3177

**DIE SCHLAUFE DER VORRICHTUNG ZUM FESTZIEHEN NICHT ÜBER EINEN HAUPTANKER FÄDELN.  
VORRICHTUNGEN ZUM FESTZIEHEN MÜSSEN AUF FOLGENDE WEISE UM EINEN HAUPTANKER GEWICKELT  
WERDEN:**

1. Siehe Tabelle „Wahl eines Befestigungsankers“ für die korrekten Größen eines Hauptankers.
2. Den Befestigungsanker auf oder hinter dem Hauptanker platzieren, damit sich die Schlaufe über (oder vor) diesem befindet. (Abb. 4)
3. Das Ende des D-Rings am Befestigungsanker um den Hauptanker wickeln und durch die Schlaufe fädeln. (Abb. 5)
4. Den Befestigungsanker fest um den Hauptanker ziehen. (Abb. 6)
5. Ein Werkzeughalteband am D-Ring des Befestigungsankers zum Festziehen anbringen.

**HINWEIS:** Das SQUIDS® Selbstklebendes Klebeband 3755 kann verwendet werden, um Befestigungsanker zu sichern. Es sollte jedoch nicht an offenen Hauptankern verwendet werden, um ein Abrutschen des Ankers vom offenen Ende zu verhindern.

## EINSATZ EINES HALTEGURTSYSTEMS

1. Bei Höhenarbeiten sollten Werkzeuge immer mit Haltegurten befestigt sein. Wenden Sie beim Austausch von Werkzeugen eine der folgenden Methoden an:
  - a. Verzurren Sie das Werkzeug vollständig, indem Sie sicherstellen, dass es an einem zweiten Ankerpunkt befestigt oder in einem geeigneten Behälter gesichert ist, bevor Sie das Werkzeug vom ursprünglichen Ankerpunkt lösen.
  - b. Tauschen Sie Werkzeuge über einem gesicherten Bereich aus. (z. B. in einem kontrollierten Behälter, über einer Plattform usw.)
2. Erforderlicher Abstand:
  - a. Bestimmen Sie bei Verwendung von Squids® Werkzeugbefestigungen die voll ausgestreckte Länge des verwendeten Haltebands, plus die Länge des Werkzeugs zwischen der Verankerung des Haltebands und der nächsten Person bzw. dem nächsten empfindlichen Gegenstand.

## INSPEKTION

Inspizieren Sie Ihr Haltegurtsystem vor und nach jedem Gebrauch. Alle Ausrüstungssteile sollten regelmäßig von einer Fachkraft inspiziert werden. Stellen Sie sicher, dass das Haltegurtsystem ordnungsgemäß am Werkzeug befestigt und unbeschädigt ist. Prüfen Sie vor jedem Einsatz Folgendes: Wenn eines der Folgenden die Inspektion nicht besteht, entfernen Sie das Produkt aus dem Betrieb und ersetzen Sie es.

- Prüfen Sie Gurte, Nähte und weitere weiche Materialien auf Schnitte, Risse, Verbrennungen oder sonstige Schäden.
- Prüfen Sie Eisenwaren auf Rost oder Korrosion, ungewöhnliche Verformungen (Verdrehungen, Verbiegungen), Risse oder Brüche oder sonstige Schäden.
- Stellen Sie sicher, dass die Karabiner und deren Schnapper ordnungsgemäß funktionieren und schließen. Prüfen Sie Drehgelenke, modulare Schnallen und sonstige Komponenten auf ihre einwandfreie Funktion und Schäden.
- Prüfen Sie, ob Produktmarkierungen und Etiketten lesbar sind.
- Wenn ein Teil des Haltegurtsystems bekanntmaßen an einem Sturz beteiligt war, muss es sofort außer Betrieb genommen und ausgetauscht werden. Wenn eine Komponente des Haltegurtsystems einen Teil der Inspektion nicht besteht, entsorgen und tauschen Sie das Produkt umgehend aus.
- Das Klettband prüfen, um sicherzustellen, dass es sicher und frei von Verschleiß ist. Wenn das Klettband nicht mehr ordnungsgemäß haftet, diese Lösung austauschen.

## LAGERUNG UND PFLEGE

- Werkzeughaltebänder an einem sauberen und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung lagern.
- Zum Reinigen milde Seife und Wasser verwenden. An der Luft trocknen.

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Unter keinen Umständen haftet Tenacious Holdings, Inc., für direkte, indirekte, strafliche, zufällige, spezielle oder Folgeschäden, die durch den oder in Verbindung mit dem falschen Gebrauch von Komponenten des Squids® Haltegurtsystems (Werkzeugbänder oder Befestigungen) entstehen.

## GARANTIE

Wir stehen hinter all unseren Produkten und garantieren dem Originalkäufer für die Lebensdauer des Produkts, dass unsere Produkte keinerlei Mängel in Bezug auf Materialien oder Verarbeitung aufweisen. Schäden, Missbrauch und/oder üblicher Verschleiß sind nicht abgedeckt. Fragen? Wenden Sie sich telefonisch an Ergodyne unter +1-651-642-9889 (8:00 bis 17:00 CST) oder 800-225-8238.

## DUTCH / NEDERLANDS

### ERGODYNE® SQUIDS®-RIEMLUSBEVESTIGINGSPUNTEN EN BEVESTIGINGSPUNTEN IN STROPSTIJL

Squids®-RIEMLUSBEVESTIGINGSPUNTEN EN BEVESTIGINGSPUNTEN IN STROPSTIJL zijn ontworpen voor gebruiksgemak en om het risico van vallend gereedschap te verminderen bij gebruik in combinatie met een geschikt bevestigingssysteem (raadpleeg de instructies onder Gebruik van een bevestigingssysteem).

De serie Squids®-bevestigingspunten is ontworpen en getest voor het achteraf creëren van bevestigingspunten op primaire bevestigingslocaties als constructies, liften of de persoonlijke beschermingsmiddelen van een gebruiker, zodat gebruikers deze veilig kunnen gebruiken als er geen veilig bevestigingspunt voorhanden is.

## DEFINITIES

**PRIMAIR ANKER:** Het oorspronkelijke verankeringsuiteinde van een bevestigingssysteem waarbij het bevestigingspunt moet worden toegevoegd als achteraf aangebracht punt. Voorbeelden zijn het menselijk lichaam, een valbeveiliging, een riem, een leuning, een constructie enz.

**BEVESTIGINGSPUNT:** Oplossingen die op het primaire anker worden aangebracht om veilige bevestigingspunten voor gereedschapslijnen te creëren, maar geen integraal onderdeel van dat anker zijn.

**BELANGRIJK:** Raadpleeg een gekwalificeerd persoon en/of de fabrikant van de hoogwerker om te bepalen of de primaire verankeringsplaats geschikt is voor het aanbrengen van een bevestigingssysteem.

**WAARSCHUWINGEN: ALLE WAARSCHUWINGEN DIENEN TE ZIJN GELEZEN EN BEGREPEN VOORDAT HET PRODUCT IN GEBRUIK WORDT GENOMEN. DOET U DIT NIET, DAN KAN DIT LEIDEN TOT MATERIEËLE SCHADE, ERNSTIG LETSEL OF OVERLIJDEN.**

- Gebruik geen bevestigingspunten bij temperaturen onder -40 °F / -40 °C of boven 150 °F / 65 °C.
- Raadpleeg de labels van de afzonderlijke onderdelen voor de specifieke gewichtslimiet (zie selectietabel). De maximumcapaciteit is gelijk aan de laagste capaciteit binnen het bevestigingssysteem.
- Controleer bevestigingspunten altijd voor en na elk gebruik (raadpleeg de instructies onder INSPECTIE).
- Bevestig de bevestigingspunten niet rondom scherpe of ruwe randen.
- Bevestig bevestigingspunten niet aan primaire ankers met een open uiteinde, omdat dit ertoe kan leiden dat het anker bij een val van het open uiteinde afglijdt.
- Voer geen wijzigingen of aanpassingen door in uw bevestigingspunten.
- Breng nooit wijzigingen aan in een primair bevestigingspunt, omdat dit kan leiden tot een afwijking van de richtlijnen van de fabrikant of de integriteit van het primaire anker kan aantasten. Neem contact op met de fabrikant van het primaire anker als u vragen heeft.
- Gebruik dit product niet als het de veilige werking van het primair anker belemmt.
- Tref extra voorzorgsmaatregelen bij gebruik in de buurt van bewegende machines of onderdelen, elektriciteitsgevaren, chemische gevaren of andere duidelijke gevaren.
- Bevestig een werk具 met een Squids® Bevestigingspunt nooit aan een koord dat langer is dan de maximale koordlengte die op het productlabel van het bevestigingspunt is aangegeven (zie het gedeelte Gebruik van een bevestigingssysteem van de instructies).
- Bevestig nooit een stuk gereedschap met een gewicht van meer dan 2,26 kg/5lbs direct aan het lichaam van een gebruiker of bij gebruik van Squids®-bevestigingspunt.

## EEN BEVESTIGINGSPUNT KIEZEN

| BEVESTIGINGSPUNT     | PRIMAIRE BEVESTIGINGSPLAATSEN  | MAXIMALE CAPACITEIT | MAXIMALE KOORDLENTE | FORMAAT VAN HET PRIMAIRE ANKER WAARAAN HET BEVESTIGINGSMIDDEL KAN WORDEN BEVESTIGD |
|----------------------|--|---------------------|---------------------|--|
| 3171 riemlus         | Valbeveiligingsriemen, gereedschapsriemen                                    | 5 lbs / 2,26 kg     | 48 in / 122 cm      | 3 in / 7,6 cm x 0,5 in / 1,3 cm  |
| Klittenband 3172     | Valbeveiligingsriemen, gereedschapsriemen, harnasbanden, kleinere rails enz. | 5 lbs / 2,26 kg     | 48 in/122 cm        | 3 in / 7,6 cm x 0,5 in / 1,3 cm  |
| Strop 3174           | Rails, steigers, andere constructies   | 25 lbs/11,3 kg      | 48 in/122 cm        | 12 in/30,5cm diameter  |
| 3176 stropuitvoering | Rails, steigers, zuilen, andere constructies                                 | 40 lbs/18,1 kg      | 78 in / 198 cm      | 20 in / 51 cm diameter   |
| 3177 stropuitvoering | Rails, steigers, zuilen, andere constructies                                 | 60 lbs / 27,2 kg    | 78 in / 198 cm      | 24 in / 61 cm diameter   |

## VOORBEREIDING VOOR HET AANBRENGEN

- Zorg dat het primaire anker schoon, droog en vrij van vet, olie of andere stoffen is tijdens het aanbrengen.
- Lees alle aanwijzingen voor en tijdens het monteren.

## AANWIJZINGEN VOOR RIEMLUSBEVESTIGINGSPUNT 3171

Het volledig omsloten riemlusbevestigingspunt moet als een riem in een primair anker met een open uiteinde worden geregen. Het primaire anker wordt vervolgens zo beveiligd dat het bevestigingspunt er niet af kan glijden.

1. Maak de riem die dienst doet als primair anker los.
2. Rijg de riem door de lus van het bevestigingspunt (afb. 1)
3. Doe de riem weer om en maak hem vast.
4. Bevestig een gereedschapslijn aan de d-ring van het riemlusbevestigingspunt.

## AANWIJZINGEN VOOR KLITTENBANDBEVESTIGINGSPUNT 3172

Bij bevestiging aan een riem die kan worden losgemaakt, volgt u bovenstaande aanwijzingen voor 3171. Bij bevestiging aan een primair anker met gesloten uiteinde, volgt u onderstaande aanwijzingen op.

1. Open de samengevoegde klittenbandstroken van het bevestigingspunt (afb. 2)
2. Leg ze om het primaire anker. Het primaire anker mag niet langer zijn dan 7,6 cm/3in en niet dikker dan 1,3 cm/0.5in (zie de tabel "Een anker kiezen")
3. Voeg de klittenbandstroken weer samen (afb. 3a, 3b, 3c)
4. Controleer of de klittenbandverbinding goed hecht
5. Bevestig een gereedschapslijn aan de d-ring van het klittenbandbevestigingspunt.

## AANWIJZINGEN VOOR VERANKERINGSSTROP 3174, 3176, 3177

**HAAL DE LUS VAN DE STROPBESTEVTING NIET OVER EEN PRIMAIR ANKER. STROPBESTEVTINGEN MOETEN ALS VOLGT OM EEN PRIMAIR ANKER WORDEN GELEGD:**

1. Raadpleeg de tabel "Een bevestigingspunt kiezen" voor de juiste grootte van het primaire anker.
2. Leg het bevestigingspunt op of achter het primaire anker, zodat de lus zich erboven (of ervoor) bevindt. (afb. 4)
3. Leg het uiteinde met de d-ring van het bevestigingspunt rond het primaire anker en haal het door de lus. (afb. 5)
4. Trek het bevestigingspunt strak rond het primaire anker. (afb. 6)
5. Bevestig een gereedschapslijn aan de d-ring van het stropbevestigingspunt.

**OPMERKING:** Zelfklevende tape SQUIDS® 3755 kan worden gebruikt voor het bevestigen van bevestigingspunten, maar kan beter niet worden gebruikt in combinatie met primaire ankers met open uiteinden om te voorkomen dat de bevestiging van het open uiteinde afslaat.

## GEBRUIK VAN EEN BEVESTIGINGSSYSTEEM

1. Zorg dat gereedschap altijd is gezekerd wanneer op hoogte wordt gewerkt. Gebruik een van de volgende methoden bij het wisselen van gereedschap:
  - a. Gebruik een 100% valbeveiligingssysteem door bevestiging aan een tweede verankeringsspunt, of door bevestiging in een gecertificeerde houder, voordat het gereedschap wordt losgemaakt van het eerste verankeringsspunt.
  - b. Wissel gereedschap uit via een beveiligde ruimte (bijvoorbeeld in een gecontroleerde houder, boven een platform etc.).
2. Vereiste spelling:
  - a. Bepaal bij gebruik van Squids® Gereedschapshouders de volledige lengte van het gebruikte koord, plus de lengte van het gereedschap tussen het verankeringsspunt van het koord en de dichtstbijzijnde persoon of het dichtstbijzijnde kwetsbare object.

## INSPECTIE

Inspecteer het bevestigingssysteem voor en na elk gebruik. Alle uitrusting dient regelmatig te worden gecontroleerd door een deskundig persoon. Controleer of het bevestigingssysteem naar behoren aan het gereedschap is bevestigd en niet is beschadigd. Voer voorafgaand aan elk gebruik de volgende controles uit. Als een van de volgende punten niet door de inspectie komt, moet het product uit gebruik worden genomen en worden vervangen.

- Controleer banden, stiksels en ander zacht materiaal op insnijdingen, scheuren, hitteschade of andere schade.
- Controleer alle ijzerwaren op roest of corrosie, abnormale vervormingen (verdraaiingen of verbuigingen), barsten, breuken of andere schade.
- Controleer of de karabijnhaken en hun sluitingen naar behoren functioneren en vergrendelen. Controleer of wortels, modulaire gespen en andere onderdelen naar behoren werken en niet zijn beschadigd.
- Controleer de markeringen op het product en de labels op leesbaarheid.
- Als bekend is dat een deel van het bevestigingssysteem is gevallen, moet het onmiddellijk uit gebruik worden genomen en worden vervangen. Als een onderdeel van het bevestigingssysteem een punt van de inspectie niet doorstaat, moet u het product onmiddellijk weggooiden en vervangen.
- Controleer of het klittenband goed sluit en niet versleten is. Als het klittenband niet goed hecht, moet het vervangen worden.

## OPSLAG EN ONDERHOUD

- Bewaar gereedschapslijnen op een schone en droge plaats uit de buurt van direct zonlicht.
- Reinig ze met mild zeepsop. Droog ze aan de lucht.

## DISCLAIMER

Tenacious Holdings, Inc. is in geen geval aansprakelijk voor enige directe, indirecte, punitieve, incidentele, speciale of gevolgschade die voortvloeit uit of verband houdt met verkeerd gebruik van onderdelen van het Squids®-bevestigingssysteem (gereedschapskoorden of -houders).

## GARANTIE

Wij staan achter alle producten die we maken en garanderen dat onze producten bij de oorspronkelijke aankoop vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten voor de gehele levensduur van het product. Schade, misbruik en/of normale slijtage vallen niet onder de garantie. Vragen? Bel Ergodyne op +1-651-642-9889 (08.00 tot 17.00 uur CST) of op 800-225-8238.

## NORWEGIAN / NORSK

### ERGODYNE® SQUIDS® FORANKRINGSFESTER: BELTESLØYFE OG CHOKE-STIL ANRE

Squids®-BELTESLØYFER OG CHOKE-STIL FORANKRINGSFESTER er utformet for å være enkelt i bruk og er ment å redusere risikoen for fallende verktoy når den brukes sammen med et sikringssystem (se instruksjoner under Bruke et sikringssystem).

Squids®-forankringsfesteserien er utformet og testet for å opprette ettermonterte tilkoblingspunkter på primærforankringspunkter slik som byggkonstruksjon, heiser eller en brukers personlige verneutstyr slik at brukere kan feste dem hvis et sikkert forankringskoblingspunkt ikke er tilgjengelig.

## DEFINISJONER

**PRIMÆRFORANKRING:** Den opprinnelige forankringsenden på et festesystem hvor forankringskoblingen skal legges til som et ettermontert festespunkt. Eksempler er menneskekroppen, fallsikring, belte, rekkrakk, struktur, etc.

**FORANKRINGSKOBLING:** Løsninger som brukes på primærforankringen for å opprette et sikkert koblingspunkt for verkøyfester, men som ikke er en del av den forankringen.

**VIKTIG:** Rådfør med en kvalifisert person for å avgjøre om plasseringen av primærforankringen er egnet for å forankre et festesystem.

**ADVARSLER: ALLE ADVARSLER OG INSTRUKSJONER MÅ VÆRE LEST OG FORSTÅTT FØR DU BRUKER DETTE PRODUKTET. MANGLENDE OVERHOLDELSE AV DETTE KAN FØRE TIL SKADE PÅ MATERIELL OG ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØDSFALL.**

- Ikke bruk forankringskoblinger i temperaturer under -40 °C / -40 °F eller over 65 °C / 150 °F.
- Se individuelle komponentetiketter for spesifikke vektrangeringer (se valgtabell). Maksimal kapasitet er lik den laveste kapasiteten i sikringssystemet.
- Inspiser alltid forankringskoblingene før og etter hver gangs bruk (se instruksjoner under INSPEKSJON).
- Fest aldri forankringskoblinger rundt skarpe eller grove kanter.
- Ikke fest forankringskoblinene til åpne avsluttede primærrankere som kan føre til at ankeret glir ut av den åpne enden ved et fall.
- Ikke modifiser forankringskoblingene.
- Ikke modifiser et primært forankringskoblingspunkt som kan føre til et avvik i produsentens veileitung eller redusere primærforankringens tilskirkede egenskaper. Rådfør med produsenten av primærfestet hvis du har spørsmål.
- Ikke bruk dette produktet hvis det kommer i konflikt med trygge arbeidsforhold for primærforankringen.
- Ta ekstra forholdsregler i nærheten av maskiner eller andre gjenstander som beveger seg, strømførende komponenter/kabler, farlige kjemikalier og andre ting som kan medføre fare.
- Fest aldri et verktoy med en Squids®-forankringskobling til en line som er lengre enn den maksimale linellengden som er angitt på produktetiketten til koblingen (se avsnittet «Bruke et sikringssystem» i instruksjonene).
- Fest aldri et verktoy som veier mer enn 2,26 kg / 5 lbs direkte til en brukers kropp, eller når du bruker en Squids® forankringskobling.

## VELGE EN FORANKRINGSKOBLING

| FORANKRINGSKOBLING  | PRIMÆRFORANKRINGSPLASSERINGER                                     | MAKSIMAL KAPASITET | MAKSIMAL FESTELENGDE | STØRRELSE PÅ PRIMÆRFORANKRINGEN SOM TILBEHØRET KAN FORANKRES TIL |
|---------------------|---|--------------------|----------------------|--|
| 3171 Beltesløyfe    | Fallsikringsbelter, verktøybelter                                 | 2,26 kg / 5 lbs    | 122 cm / 48 tommer   | 7,6 cm / 3 tommer x 1,3 cm / 0,5 tommer                          |
| 3172 Krok og sløyfe | Fallsikringsbelter, verktøybelter, selebånd, mindre skinner, etc. | 2,26 kg / 5 lbs    | 122 cm / 48 tommer   | 7,6 cm / 3 tommer x 1,3 cm / 0,5 tommer                          |
| 3174 Choke-stil     | Skinner, Stillas, Annen struktur                                  | 11,3 kg / 25 lbs   | 122 cm / 48 tommer   | 30,5 cm / 12 tommer diameter                                     |
| 3176 Choke-stil     | Skinner, Stillas, Søyler, Annen struktur                          | 18,1 kg / 40 lbs   | 198 cm / 78 tommer   | 51 cm / 20 tommer diameter                                       |
| 3177 Choke-stil     | Skinner, Stillas, Søyler, Annen struktur                          | 27,2 kg / 60 lbs   | 198 cm / 78 tommer   | 61 cm / 24 tommer diameter                                       |

## KLARGJØRE FOR BRUK

- Sørg for at primærforankringen er ren, tørr og fri for fett, olje eller andre stoffer under bruk.
- Les instruksjonene fullstendig før og under monteringen

## 3171 INSTRUKSJONER FOR BELTESLØYFEANKER

Det helt vedlagte beltesløyfe-forankringskobling må gjenges på en åpen primærforankring som et belte. Primærforankringen må da sikres på en måte som ikke tillater at ankeret glir av.

- Løsne beltet som fungerer som primærforankringen
- Tre beltet gjennom løkken på forankringskoblingen (fig. 1)
- Fest og sikre beltet
- Fest en verktøysnor til d-ringen på beltesløyfe-forankringskoblingen

## 3172 INSTRUKSJONER FOR KROK OG SŁØYFEANKER

Hvis monteringen til et belte som ikke kan festes, følger du instruksjonene for 3171 ovenfor. Hvis du fester til en lukket primærforankring, følger du instruksjonene nedenfor.

- Åpne den sandwichede kroken og sløyfen på forankringskoblingen (fig. 2)
- Vikle rundt primærforankringen. Primærforankringen må ikke være høyere enn 7,6 cm / 3 tommer og ikke tykkere enn 1,3 cm / 0,5 tommer (se «Velge et anker-tabellen»)
- Legg kroken og sløyfestroppene sammen igjen (fig. 3a, 3b, 3c)
- Kontroller at kroken og sløyfen er festet
- Fest en verktøysnor til d-ringen på krok og sløyfe-forankringskoblingen

## 3174, 3176, 3177 CHOKE-FORANKRINGSINSTRUKSJONER

**IKKE TRE LØKKEN PÅ CHOKE-FESTENE OVER EN PRIMÆRFORANKRING. CHOKE-FESTET ER MENT Å VÆRE VIKLET RUNDT EN PRIMÆRFORANKRING SOM FØLGER:**

- Se tabellen «Velge en forankringskobling» for riktig primærforankringsstørrelse
- Plasser forankringskoblingen oppå eller bak primærforankringen slik at løkken er plassert over (eller foran) av den. (Fig. 4)
- Vikle d-ringenden av forankringskoblingen rundt primærforankringen og tre det gjennom løkken. (Fig. 5)
- Trekk forankringskoblingen tett rundt primærforankringen. (Fig. 6)
- Fest en verktøysnor til d-ringen på choke-forankringskoblingen

**MERK:** SQUIDS® 3755 selvklebende teip kan brukes til å feste forankringskoblingen på plass, men bør ikke brukes på åpne lukkede primærforankringer som et middel for å forhindre at ankeret glir av den åpne enden.

## BRUKE SIKRINGSSYSTEMET

- Hold alltid verktøyet sikret under arbeid i høyden. Ved verktøybytter må du bruke en av følgende metoder:
  - Bruk et helsikrende system, som består i at verktøyet er festet til en sekundær forankring - eller er sikret i en kravspesifisert container - før du kobler fra det opprinnelige forankringspunktet.
  - Bytte verktøy over et sikkert område. (f.eks. i en kontrollert container, over en plattform osv.).

## 2. Påkrevd klaring:

- Når du bruker Squids®-verktøykoblinger, må du kjenne lengden av den fullt utstrakte linen pluss lengden på verktøyet mellom linens forankringspunkt og nærmeste person eller sensitive objekt.

## INSPEKSJON

Sikringssystemer skal inspireres før og etter hver gangs bruk. Alt utstyr skal inspireres regelmessig av en kvalifisert person. Kontroller at sikringssystemet er ordentlig festet til verktøyet, og at det ikke er skadet. Kontroller følgende før hver gangs bruk. Hvis noe av det følgende ikke består en inspeksjon, skal produktet tas ut av tjeneste og erstattes.

- Kontroller tekstiler, sømmer og andre myke materialer med hensyn til kutt, rift, varmepåvirkning og annen skade.
- Kontroller alle metallkomponenter med hensyn til korrosjon, deformering (vridning eller bøyning), sprekker, brudd eller annen skade.
- Kontroller at karabinkroker og deres åpningsmekanisme fungerer og låses ordentlig. Kontroller svivler, modulsystemspenner og alle andre komponenter for å sikre riktig funksjon og at ingenting er skadet.
- Kontroller at merker på produktet og etiketter kan leses.
- Hvis du vet at en komponent i sikringssystemet har vært involvert i en fallhendelse, skal den umiddelbart tas ut av bruk og skiftes ut. Hvis en del av sikringssystemet ikke består en del av inspeksjonen, skal produktet kasseres og skiftes ut umiddelbart.
- Undersøk kroken og sløyfen for å forsikre deg om at den er festet og ikke slitt. Hvis kroken og sløyfen ikke danner en fast binding, skift ut løsningen.

## OPPBEVARING OG PLEIE

- Oppbevar verktøysnorer på et rent og tørt sted der de ikke nås av direkte sollys.
- For å rengjøre, bruk mild såpe og vann. Lufttørk.

## ANSVARSRASKRIVELSE

Tenacious Holdings, Inc. skal under ingen omstendighet holdes ansvarlig for noen direkte, indirekte, skadeserstatningsmessig, tilfeldig eller spesiell skade eller følgeskade som skyldes eller kan knyttes til feilaktig bruk av komponenter (verktøylinjer eller -koblinger) i et Squids®-sikringssystem.

## GARANTI

Vi stiller oss helt og fullt bak alt vi produserer, og garanterer overfor den opprinnelige kjøperen at våre produkter er fri for defekter i materialer og utførelse i hele deres levetid. Skader, feilaktig bruk og/eller normal slitasje dekkes ikke. Spørsmål? Ring Ergodyne på +1 651 642 9889 (08.00-17.00 CST) eller på 800 225 8238.

**ergodyne®**

## INTERGALACTIC HEADQUARTERS

44° 58' 18.31" N 93° 09' 12.88" W ALT. 934 FT.  
1021 BANDANA BOULEVARD EAST // SUITE 220 // SAINT PAUL, MN 55108  
TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889 // ERGODYNE.COM

©2022 ERGODYNE. ALL RIGHTS RESERVED. ALL WRONGS REVERSED.  
DESIGNED BY ERGODYNE IN MINNESOTA // MADE IN CHINA

CE / UKCA AUTHORISED REPRESENTATIVE - Represented by ARC:  
Authorised Rep Compliance Ltd., Authorised Rep Compliance Ltd.,  
Ground Floor, 71 Lower Baggot Street, Arc House, Thurnham,  
Dublin, D02 PS93, Ireland Lancaster, LA2 0DT, UK



WARRANTY: ERGODYNE.COM/RETURNS-WARRANTY

⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm [WWW.P65WARNINGS.CA.GOV](http://WWW.P65WARNINGS.CA.GOV)